The work is concerned with the French artists of the cursed poets Charles Cros, Tristan Corbière and Jules Laforgue in rendition of the Czech poet and translator Vladimír Holan. The first part is dedicated to an age-long tradition of the Czech-French relations. In the second part the work deals with a literary-theoretical background of the Czech and French poetry and with the point of view of a literary criticism to the studied poets of the symbolism and the decadence and to Holan. The third part analyses the poetic universe and a concrete version of original poems. Their translation by Vladimír Holan the work examines then. Concurrently, the work judges the common constituents of the production of the chosen French poets and of Vladimír Holan. Afterwards, it assesses a doing of the translator in transposing the French poems to the Czech language environment.